



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

| | |
|---|--|
| Title - Sujet Biens-Roulotte10X24Const selon devi | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-197020/A | Date 2018-11-29 |
| Client Reference No. - N° de référence du client | |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-034-17561 | |
| File No. - N° de dossier QCM-8-41180 (034) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-10 | Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kirouac, Jennifer | Buyer Id - Id de l'acheteur qcm034 |
| Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2729 () | FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Defense R&D Canada Valcartier Bâtiment 243 2459 ROUTE DE LA BRAVOURE QUEBEC Québec G3J1X5 Canada | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée Voir Doc. | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Table des matières

| | |
|---|-----------|
| PART 1 - GENERAL INFORMATION | 2 |
| 1.1 REQUIREMENT | 2 |
| 1.2 DEBRIEFINGS | 2 |
| 1.3 TRADE AGREEMENTS | 2 |
| 1.4 EPOST CONNECT SERVICE | 2 |
| PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS | 3 |
| 2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS | 3 |
| 2.2 SUBMISSION OF BIDS | 3 |
| 2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION..... | 3 |
| 2.4 APPLICABLE LAWS..... | 4 |
| PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS..... | 5 |
| 3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS | 5 |
| PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION | 7 |
| 4.1 EVALUATION PROCEDURES..... | 7 |
| 4.2 BASIS OF SELECTION..... | 7 |
| PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION | 8 |
| 5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID | 8 |
| 5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION | 8 |
| PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES | 10 |
| 6.1 SECURITY REQUIREMENTS | 10 |
| 6.2 REQUIREMENT | 10 |
| 6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS..... | 10 |
| 6.4 CONTRACT LENGTH | 10 |
| 6.5 AUTHORITIES | 10 |
| 6.6 PAYMENT | 11 |
| 6.7 INVOICING INSTRUCTIONS | 12 |
| 6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION..... | 12 |
| 6.9 APPLICABLE LAWS..... | 12 |
| 6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS | 12 |
| 6.11 SACC MANUAL CLAUSES..... | 13 |
| 6.12 DELIVERY, INSPECTION AND ACCEPTANCE..... | 13 |
| 6.13 DELIVERY INSTRUCTION | 13 |
| ANNEX "A" - REQUIREMENT | 14 |
| ANNEX "B" – PLANS 1-2-3-4-5-6..... | 18 |
| ANNEX "C" – BASIS OF PAYMENT..... | 25 |
| ANNEX "D" ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS | 26 |

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Requirement

The requirement is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

1.2 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.3 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA) and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

1.4 epost Connect service

This bid solicitation allows bidders to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their bid electronically. Bidders must refer to Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation, for further information.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003 \(2018-05-22\)](#) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

- 2.2.1** By using the [epost Connect service provided by Canada Post Corporation](https://www.canadapost.ca/web/en/products/details.page?article=epost_connect_send_a) (https://www.canadapost.ca/web/en/products/details.page?article=epost_connect_send_a)
The email address of PWGSC Quebec region Bid Receiving Unit is: TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

NOTE THAT YOU SHOULD NOT SEND YOUR OFFERS DIRECTLY TO THIS EMAIL ADDRESS, BUT PROCEED THROUGH CANADA POST EPOST CONNECT SERVICE. REFER TO THE 2003 STANDARD INSTRUCTIONS (2018-05-22).

- 2.2.2** Tenders can also be transmitted by fax to 418-648-2209

- 2.2.3** By mail or in person at:
Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
1550, Avenue of Estimaerville
Quebec City, Quebec G1J 0C7

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 7 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-197020/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-19-7020

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
QCM-8-41180

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCM034
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Québec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

If the Bidder chooses to submit its bid electronically, Canada requests that the Bidder submits its bid in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. Bidders must provide their bid in a single transmission. The epost Connect service has the capacity to receive multiple documents, up to 1GB per individual attachment.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Financial Bid
Section II: Certifications

If the Bidder chooses to submit its bid in hard copies, Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Financial Bid 1 hard copy
Section II: Certifications 1 hard copy

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy on electronic media and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

If the Bidder is simultaneously providing copies of its bid using multiple acceptable delivery methods, and if there is a discrepancy between the wording of any of these copies and the electronic copy provided through epost Connect service, the wording of the electronic copy provided through epost Connect service will have priority over the wording of the other copies.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment at annex "C".

3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex “X” Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex “X” Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

The requirement does not offer exchange rate fluctuation risk mitigation. Requests for exchange rate fluctuation risk mitigation will not be considered. All bids including such provision will render the bid non-responsive.

3.1.3 SACC Manual Clauses

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Financial Evaluation

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

4.2 Basis of Selection

A bid must comply with all requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-197020/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-19-7020

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
QCM-8-41180

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCM034
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

6.1.1 There is no security requirement applicable to the Contract.

6.2 Requirement

The Contractor must provide the requirement described at Annex "A".

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions.

[2010A](#) (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

6.4 Contract length

6.4.1 Period of the Contract

The contract period is from the date of grant until the end of the warranty period.

6.4.2 Delivery Date

All the deliverables must be received no later than eight (8) weeks after contract award.

6.4.3 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "A" of the Contract.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Jennifer Kirouac
Title: Procurement officer
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Directorate: Québec region
Address: 1550 d'Estimauville, Québec, Qc, G1J 0C7

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-197020/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-19-7020

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
QCM-8-41180

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCM034
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Telephone: 418-649-2729
Facsimile: 418-648-2209
E-mail address: Jennifer.kirouac@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Project Authority

(Coming after contract award)

The Project Authority for the Contract is:

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____
Telephone: ____ _
Facsimile: ____ _
E-mail address: _____

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.6 Payment

6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in Annex "B" for a cost of \$ _____ (Will be inserted at contract award). Customs duties *are* included *and* Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.6.2 Terms of payment

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of the Work in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work delivered has been accepted by Canada.

6.6.3 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);

6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
 - a. The original must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

6.8 Certifications and Additional Information

6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____ (will be completed at contract award).

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the I general conditions 2010A (2018-06-21) [General conditions: Goods \(medium complexity\) \(2018-06-21\) 2010A](#)
- (c) Annex "A", Requirement;
- (d) Annex "B", Plans;
- (e) Annex "C", Basis of payment;
- (f) the Contractor's bid dated _____

6.11 SACC Manual Clauses

Authorized representatives of Canada must have access to any site where any part of the Work is being carried out at any time during working hours to make examinations and such tests of the Work as they may think fit.

G1005C (2016-01-28) Insurance - No Specific Requirement
B1501C (2018-06-21) Electrical equipment

6.12 Delivery, Inspection and Acceptance

The **Technical** Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, goods and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the requirements of the Statement of Work and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment.

6.13 Delivery instruction

- a) The goods must be consigned to the destination specified in the contract and delivered duty paid (DDP); Munitions Experimental Test Centre (METC), 2459, Route de la Bravoure, Building 243, Quebec City, Quebec, Canada, G3J 1X5, Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.
- b) The Contractor is responsible for all delivery and administration costs, all costs and risks of transportation, as well as customs clearance and customs duties and applicable taxes.
- c) The Contractor must notify the Technical Authority at least 72 hours prior to delivery.

ANNEX "A" - REQUIREMENT

1. TITLE : 10 x 24 foot construction trailer trial site south sector

2. BACKGROUND

Trial site B-207, stop butts 3 and 4. The facilities currently used as a work office on this site, are inadequate and no longer meet the needs of the teams involved in the tests. The solution that would allow these teams to work under adequate conditions and thus provide maximum performance in data collection during testing would be to change the work facilities to a new 10' x 24' site trailer built to the specifications provided.

3. ACRONYMS

| | |
|------|---|
| CEEM | Centre d'essais et d'expérimentation en munitions |
| RDDC | Recherche et développement pour la défense Canada |
| SOR | Statement of Requirement |
| BTU | British thermal unit |
| LBS | Livre |
| RT | Responsable technique |
| M | meter |

APPLICABLE DOCUMENTS & REFERENCES

- AD1:**Plan1–Description of walls and location of the door and windows
- AD2:**Plan2–Location of heating and air conditioning units
- AD3:**Plan3–Location of work tables
- AD4:**Plan4–Location of electrical outlets at 36 inches from the floor
- AD5:**Plan5–Location of electrical outlets at 60 inches from the floor and the electrical panel
- AD6:**Plan6–Location of power supply and exterior grommet on wall C

4. REQUIREMENTS

The Contractor must provide 1 trailer including the items meeting the following specifications:

| REQUIREMENT | |
|--------------------|--|
| 1 | <p><u>One (1) 10 x 24 foot construction trailer :</u></p> <p>A. 36 x 80 inch door located approximately 4 to 5 feet from the rear corner (see AD1)</p> <p>B. Four (4) 30 x 40 inch windows distributed as follows: Two(2) on the back wall (see AD1) One (1) on the wall of the door centred in the remaining space (see AD1) One (1) centred on the rear wall (see AD1)</p> |

| | |
|----------|---|
| | C. Walls Minimum Thermal Resistance of R-20, and R-28 for the Roof and Floor. |
| 2 | <u>Electrical circuit box, 100 amperes minimum (see AD5)</u> |
| | A. Protected circuit so as not to damage the equipment |
| | REQUIREMENT |
| | <p>B. 17 120-volt electrical outlets at 36 inches from the ground on all the walls, spaced approximately 3 feet apart (even under windows) (see AD4):</p> <ul style="list-style-type: none"> 7 outlets on the back wall, 6 outlets on each wall, 3 to the left and 3 to the right 4 outlets on the wall with the door <p>C. 9 120-volt electrical outlets at 60 inches from the ground on all the walls (see AD5):</p> <ul style="list-style-type: none"> 3 outlets between the two windows on the back wall, 4 outlets on each wall, 2 to the left and 2 to the right 2 outlets on the wall with the door on either side of the window centered in the space <p>D. 2 exterior 120-volt electrical outlets, one at each end (see AD4)</p> <p>E. Fluorescent lighting inside, according to building code standards controlled by a switch near the door when entering.</p> <p>F. Exterior lighting near the entrance door controlled by a switch near the door when entering.</p> <p>G. 6 x10 inch, insulated hatch for exterior/interior grommet on the end wall (see AD6)</p> <p>H. 2 heating units on each wall at 24 feet with wall thermostat (see AD2)</p> <p>I. Electrical connector: HUBBELL, 5100R9W, 100A 30Y 10HP, 120/208 VAC, 223A, LISTED OUTLET (see AD6)</p> |

| | |
|----------|--|
| 3 | <p><u>Outside</u></p> <p>A. Minimum of 4 tripods/stabilizers.</p> <p>B. Galvanized steps and stoop, grating, according to building code standards</p> <p>C. Minimum of 3 axles able to support 6 000 lbs each</p> <p>D. Minimum 3/16 inch thick steel plate placed on the joists and under the roof membrane</p> <p>E. 4 exterior 1/8 inch aluminum panels, sliding, removable, top anchored, adjustable to the desired height, can be used as a sun visor or window protector, and can be locked from below with a wing nut.</p> <p>F. Insulation and structural reinforcement: floor insulated with R28 and 2 x 8 inch joists walls insulated with R20 and 2 x 6 inch joists roof insulated with R28 and 2 x 10 inch joists</p> <p>G. Standard white steel exterior siding.</p> |
| 4 | Air conditioning, 8 000 BTU minimum (see AD2) |
| 5 | <p><u>Inside</u></p> <p>A. Free-standing laminate counter, 24 inches deep, 32 inches from the ground, 40 linear feet (see AD3)</p> <p>B. 4 blinds/sun visors</p> <p>C. 8 hooks near the entrance door for coats.</p> <p>D. Standard interior facing a construction trailer. Floor : Prélart – Linoleum. Wall : Standard vinyl. Ceiling : Vinyl tiles or panels.</p> |

DELIVERABLES

6.1 Deliverables for requirement 5. 10 x 24 foot construction trailer

The Contractor must provide:

- 4.1.1 One(1) mobile and prefabricated construction trailers, as described in requirement 5. and need to be level up using with candles and install at the predetermined location
- 4.1.2 A shop drawing (plan and details) – 2 copies

7. LANGUAGE OF WORK

French

8. DELIVERY LOCATION AND INSTALLATION

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-197020/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-19-7020

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
QCM-8-41180

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCM034
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Deliverables 6.1 must be delivered at:

Defence Research and Development Canada – Valcartier Research Centre
Munitions Experimental Test Centre (METC)
Centre d'essais et d'expérimentation en munitions (CEEM)
2459, route de la Bravoure, bâtisse 243,
Québec, Québec, Canada,
G3J 1X5

9. MEETINGS

One coordination meeting will take place upon commencement of the work and then 2 meetings at the Contractor's construction site to report on progress.

10. SPECIAL CONSIDERATION

10.1 The heating and air conditioning may be combined in a heat pump

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-197020/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-19-7020

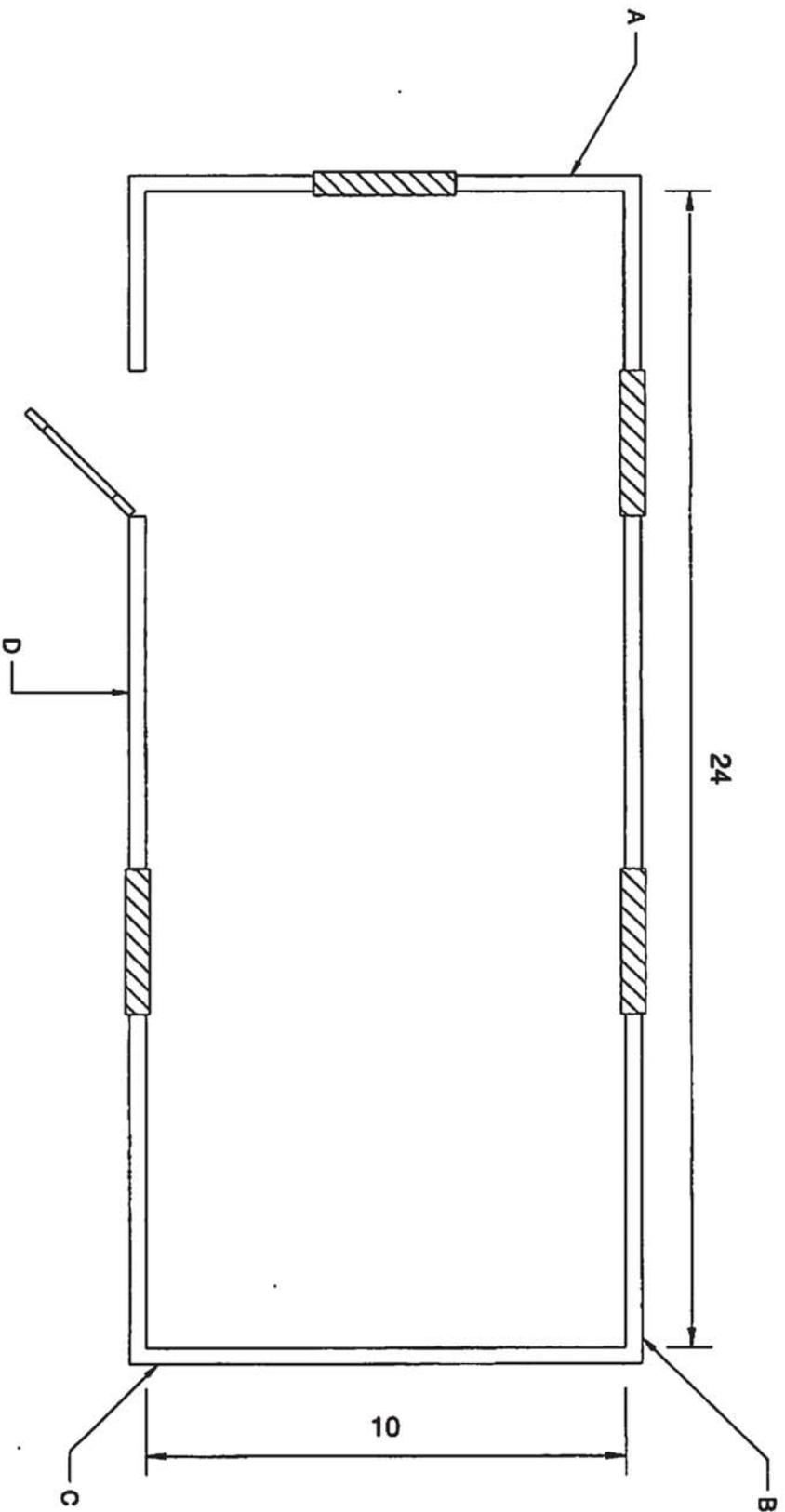
Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
QCM-8-41180

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCM034
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "B" – PLANS 1-2-3-4-5-6

Plan #1

Description des murs et emplacement de la porte et des fenêtres

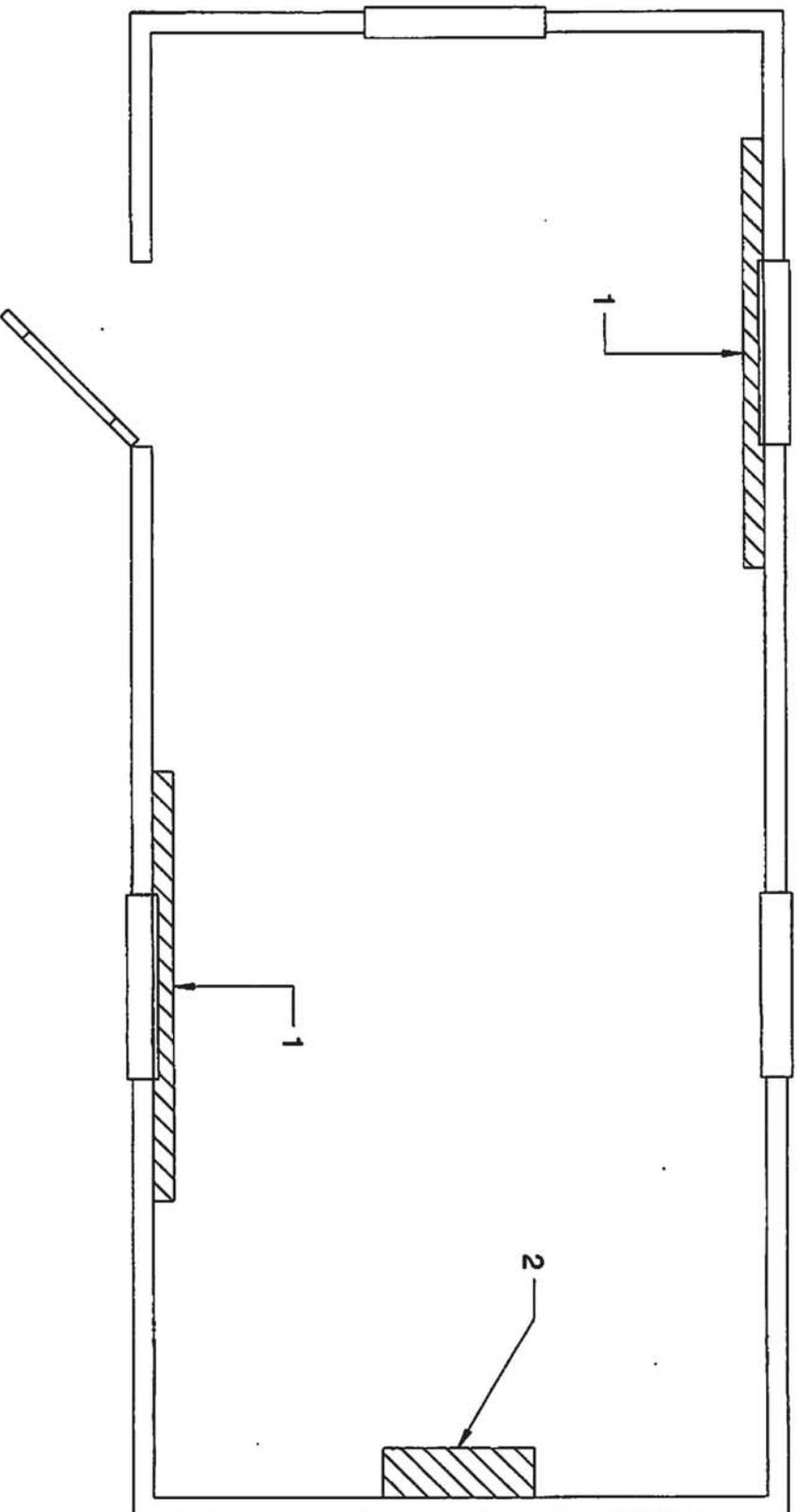


Légende

- A : Mur de 10 pieds avec fenêtre de 30X40 pouces (centre)
- B : Mur de 24 pieds avec 2 fenêtres de 30X40 pouces
- C : Mur de 10 pieds avec pôle
- D : Mur de 24 pieds avec porte de 36X80 pouces et fenêtre de 30X40 pouces

Plan #2

Emplacement des unités de chauffage et de climatisation



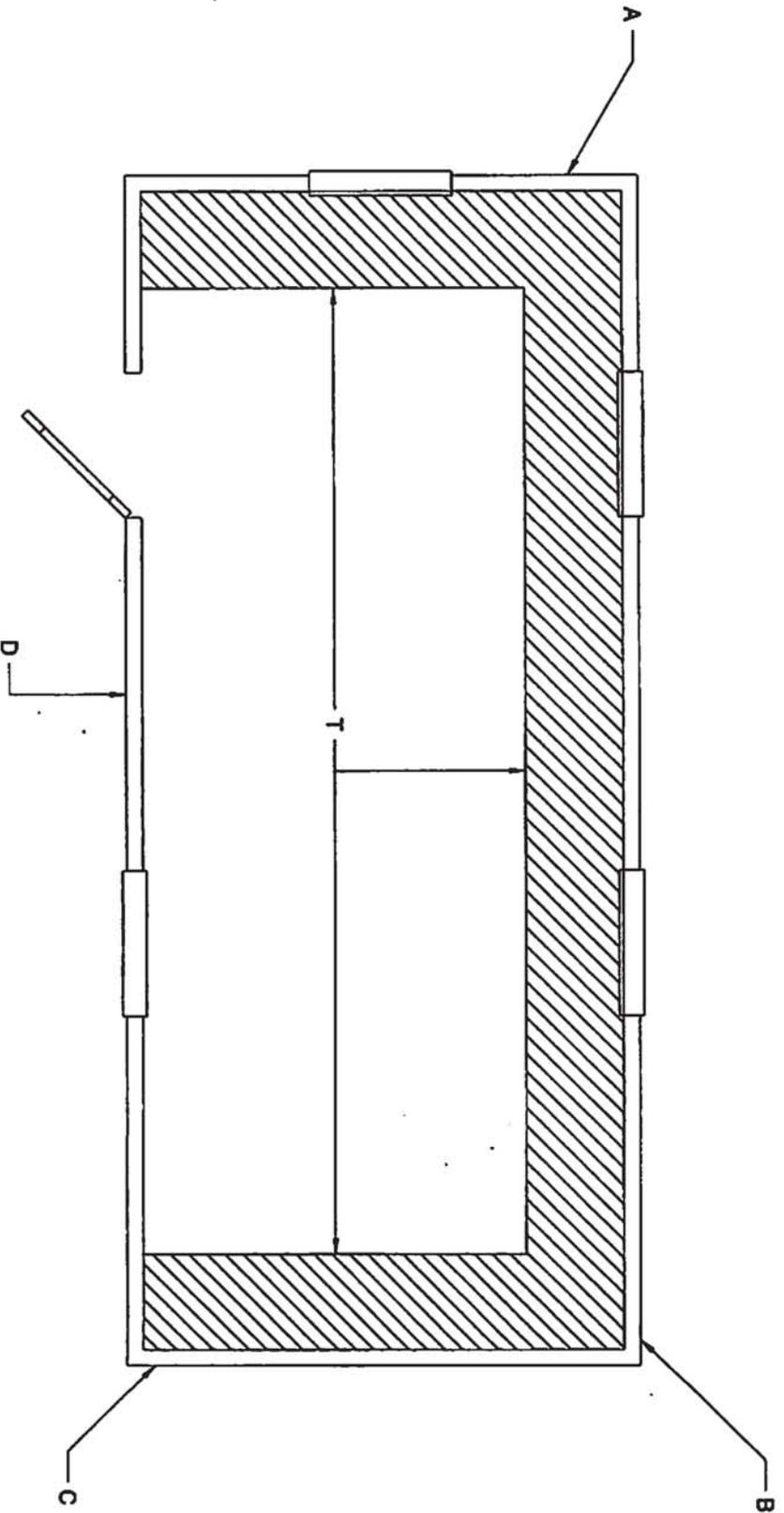
Légende

- 1 : Unité de chauffage avec thermostat mural
- 2 : Climatiseur 800 BTU minimum

Note : Le chauffage et la climatisation pourrait être une thermopompe.

Plan #3

Description des tables de travail



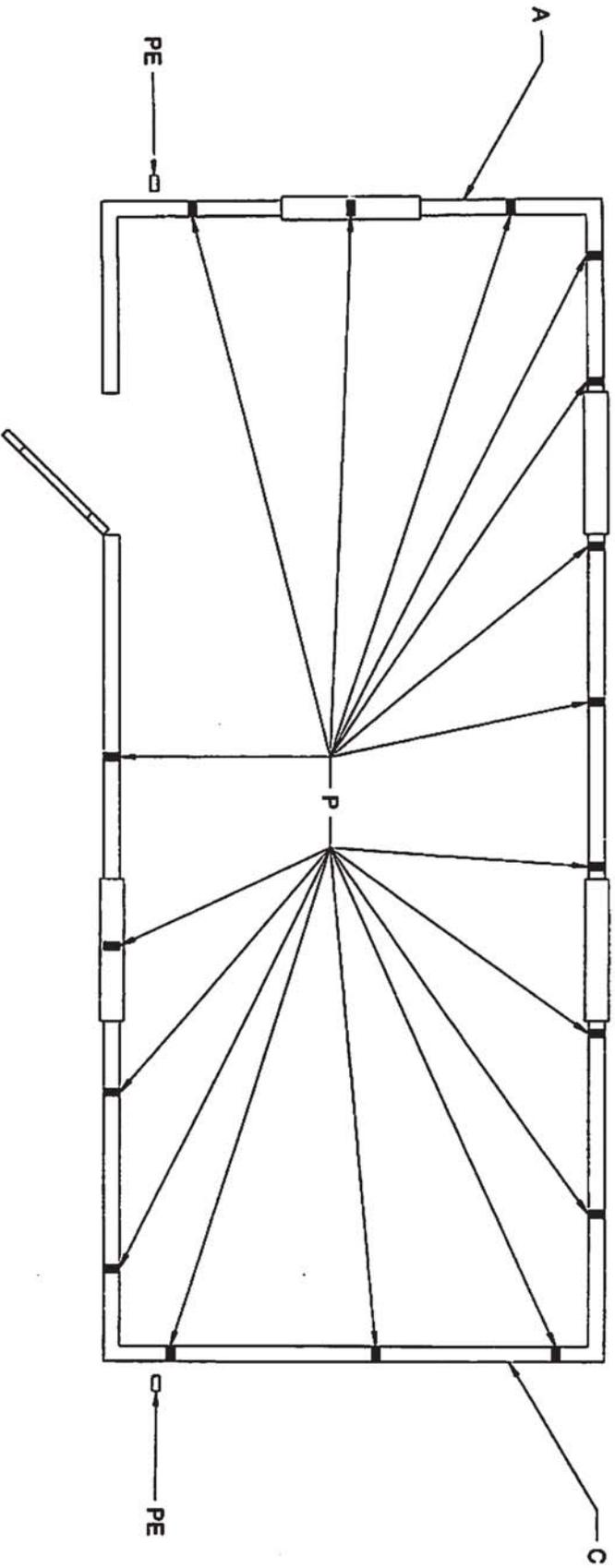
Légende

T : Table de travail autoportante.

Note : Les dimensions de la table sont de 24 pouces de profond par 40 pieds linéaires, couvrant les murs A, B et C, la table sera conçue en stratifié et sera installée à 32 pouces du sol sur une structure d'aluminium ou d'acier de 1 1/4 pouces carré et une barre de soutien en angle (équerre) répartie sur l'ensemble (environ 3 ou 4 pieds).

Plan #4

Emplacement des prises électriques à 36 pouces du plancher



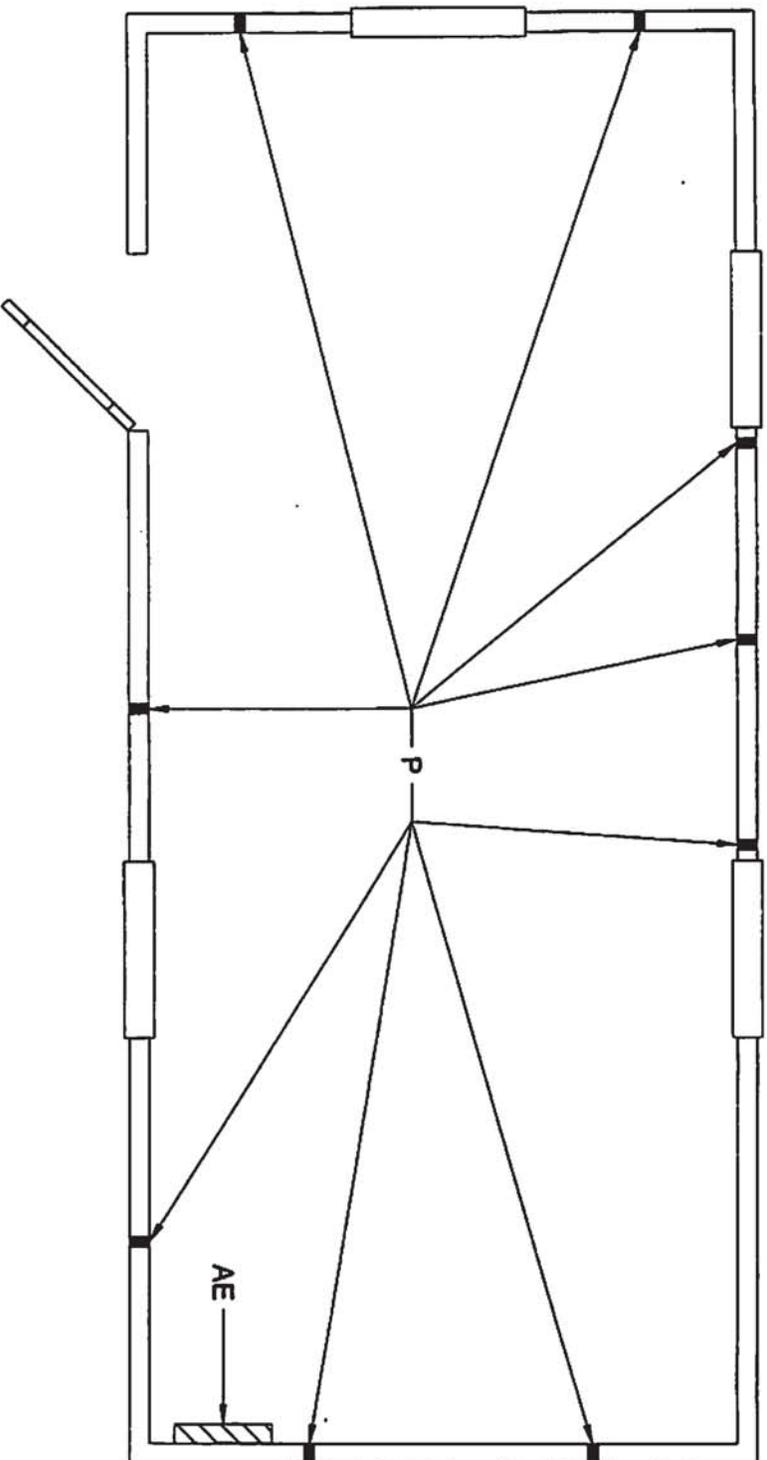
Légende

P : Prises électriques 120 volts intérieures installées à 36 pouces du plancher, soit à 4 pouces au-dessus du table de travail.

PE : Prises électriques extérieures de 120 volts installées sur les murs A et C, à la hauteur selon les normes du bâtiment.

Plan #5

Emplacement des prises électriques à 60 pouces du plancher et du panneau électrique



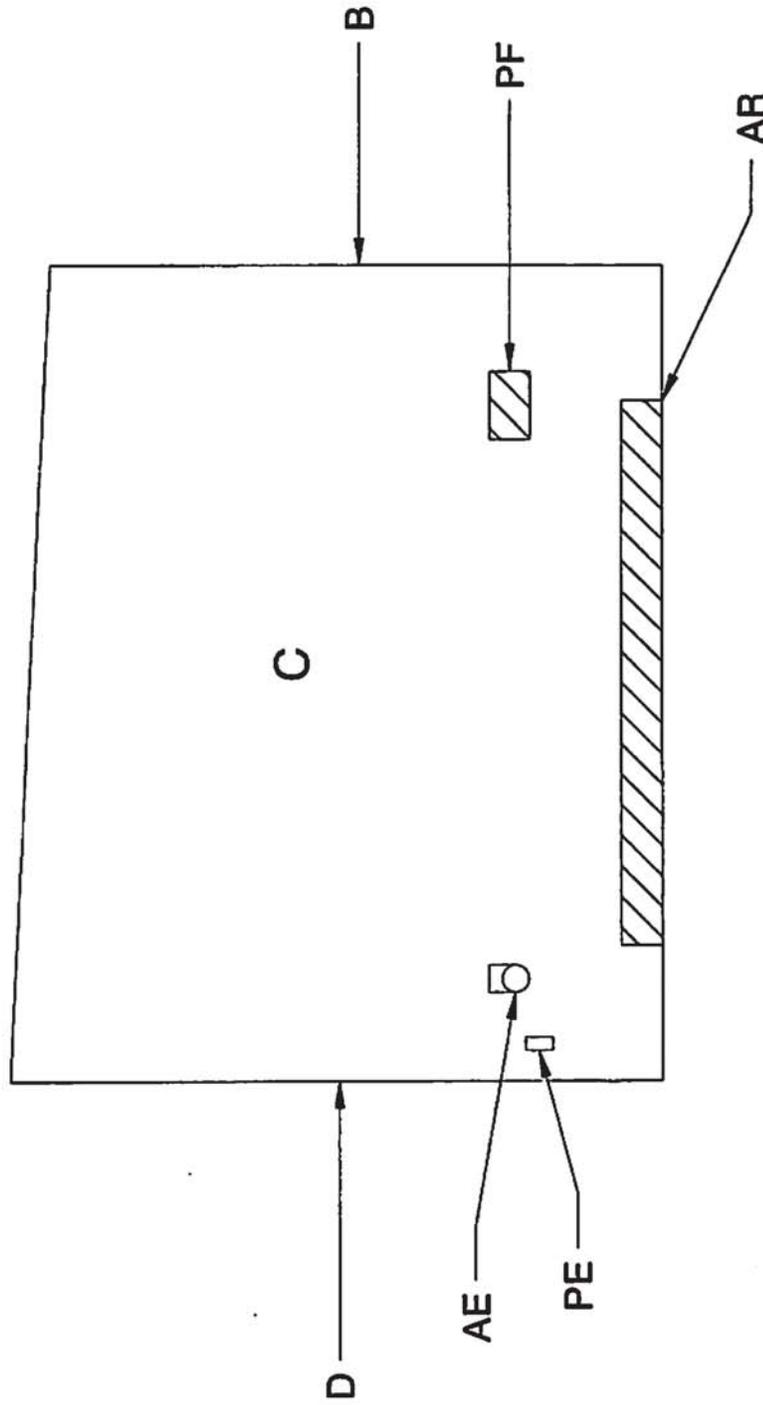
Légende

P : Prises électriques intérieures 120 volts installées à 60 pouces du plancher.
AE : Panneau électrique – boîte électrique de 100 ampères minimum.

Note : En combinant le nombre de prises électriques du plan #4 et du plan #5, vous devez prendre en considération le surnombre de celle-ci et les répartir sur différents disjoncteurs (*breaker*) pour éviter la surcharge, toujours selon les normes du bâtiment.

Plan #6

Emplacement alimentation électrique et passe fil extérieur du mur C



Légende

B : Mur B

C : Mur C

D : Mur D

PE : Prise électrique 120 volts extérieur

AE Alimentation électrique 220 volts de type Hubbell, 5100R9W, 100 A 30Y 10 HP 120/208 VAC, 223 A, listed outlet afin d'être compatible avec notre système.

AR : Attelage de remorquage

PF : Porte de 6X10 pouces isolée, ouvrant vers l'extérieur, servant de passe fil.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-197020/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-19-7020

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
QCM-8-41180

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCM034
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "C" – BASIS OF PAYMENT

| ITEM | DESCRIPTION | QTY | FIRM UNIT PRICE | TOTAL FIRM PRICE |
|--|--|------------|------------------------|-------------------------|
| 1 | New construction trailer of 10 X 24 feet As per the requirements of Annexes A and B. | 1 | \$ | \$ |
| TOTAL IN CANADIAN DOLLARS, EXCLUDING APPLICABLE TAXES, FOB DESTINATION, INCLUDING CUSTOMS DUTIES AND CANADIAN EXCISE TAXES \$ | | | | \$ |

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7701-197020/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7701-19-7020

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
QCM-8-41180

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCM034
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "D" ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- VISA Acquisition Card;
- MasterCard Acquisition Card;
- Direct Deposit (Domestic and International);
- Electronic Data Interchange (EDI);
- Wire Transfer (International Only);
- Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)